

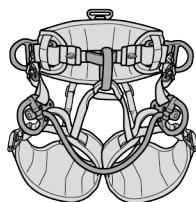
SEQUOIA SRT

CE 0082

**UK
CA**
0120

EAC
TP TC019/
2011

EN 358: 2018
EN 813: 2008

Arborist seat harness
Harnais cuissard d'élagage


⚠ WARNING / ATTENTION

Activities involving the use of this equipment are inherently dangerous.
You are responsible for your own actions and decisions.

Before using this equipment, you must:
- Read and understand all instructions for Use.
- Get specific training in its proper use.
- Become acquainted with its capabilities and limitations.
- Understand and accept the risks involved.



FAILURE TO HEED ANY OF THESE WARNINGS MAY RESULT IN SEVERE INJURY OR DEATH.

Les activités impliquant l'utilisation de cet équipement sont par nature dangereuses.
Vous êtes responsable de vos actes, de vos décisions et de votre sécurité.

Avant d'utiliser cet équipement, vous devez :
- Lire et comprendre toutes les instructions d'utilisation.
- Vous former spécifiquement à l'utilisation de cet équipement.
- Vous familiariser avec votre équipement, apprendre à connaître ses performances et ses limites.
- Comprendre et accepter les risques induits.

LE NON-RESPECT D'UN SEUL DE CES AVERTISSEMENTS PEUT ÊTRE LA CAUSE DE BLESSURES GRAVES OU MORTELLES.

PETZL.COM

Latest version
Dernière version

Other languages
Autres langues

Technical tips
Conseils techniques

PPE checking
Fiche de contrôle EPI

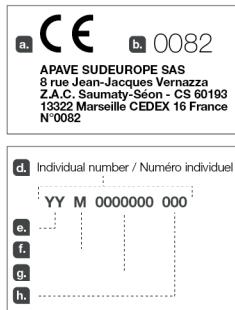
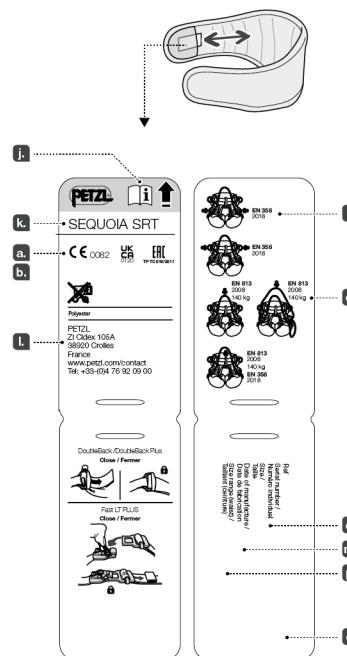
Warning symbols
Panneaux d'avertissements

Sustaining our Community
Au service de la Communauté

Fondation

FONDATION-PETZL.ORG

Traceability and markings / Traçabilité et marquage



EAC SPECIFICATIONS / Стандарты ЕАС

GOST P EH 358: 2018
GOST P EH 813: 2008

Spare parts & accessories
Pièces détachées et accessoires

Attachment bridge S
Pont d'attache S
C069CA00

Attachment bridge M
Pont d'attache M
C069CA01

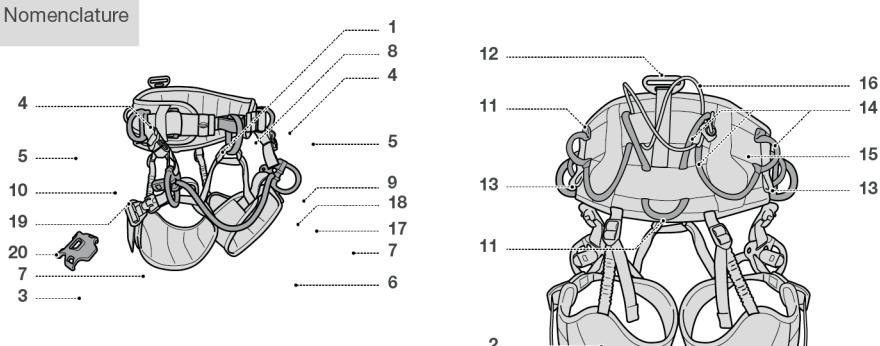
Attachment bridge L
Pont d'attache L
C069CA02

Adjustable attachment bridge
SEQUOIA / SEQUOIA SRT
Pont d'attache réglable
SEQUOIA / SEQUOIA SRT
C69R

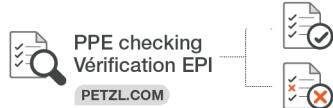
Size 0 - Taille 0	
A	65 - 80 cm 25 - 31 inch
B	47 - 62 cm 18 - 24 inch
Size 1 - Taille 1	
A	70 - 93 cm 27 - 36 inch
B	47 - 62 cm 18 - 24 inch
Size 2 - Taille 2	
A	83 - 120 cm 32 - 47 inch
B	50 - 65 cm 19 - 25 inch

1. Field of application (text part)
Champ d'application (partie texte)

2. Nomenclature



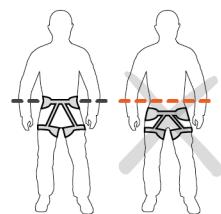
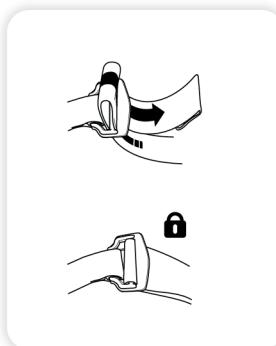
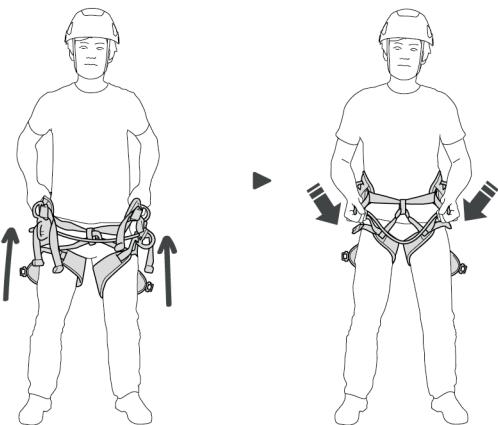
3. Inspection, points to verify
Contrôle, points à vérifier



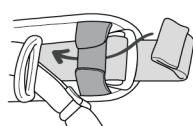
4. Compatibility (text part)
Compatibilité (partie texte)

5. How to put the harness on
Mise en place du harnais

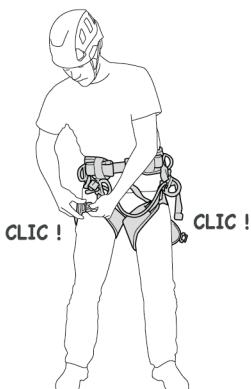
a. Belt waist / Ceinture



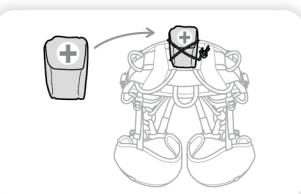
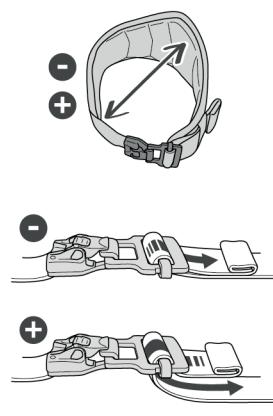
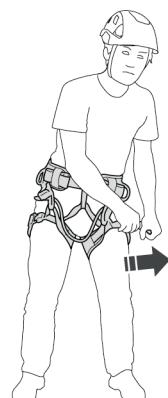
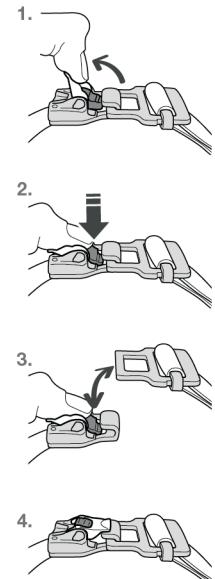
Webbing stowage
Rangement des sangles



b. Leg loops / Cuisses

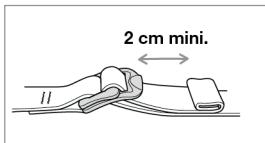
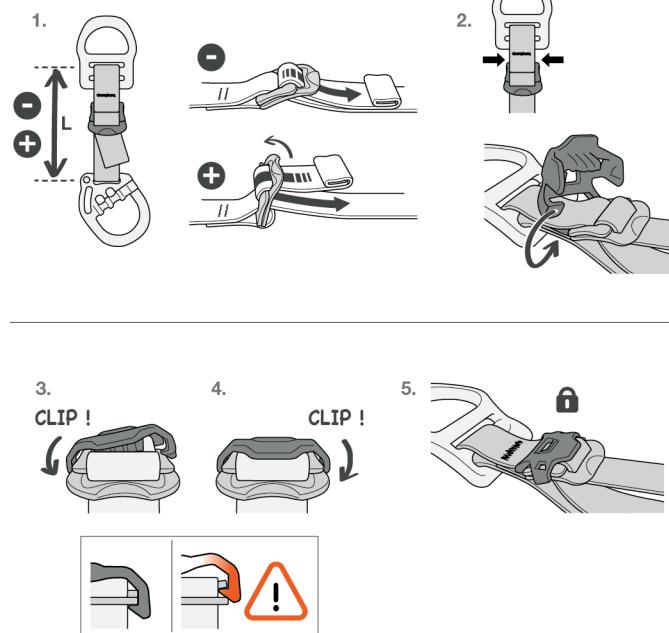
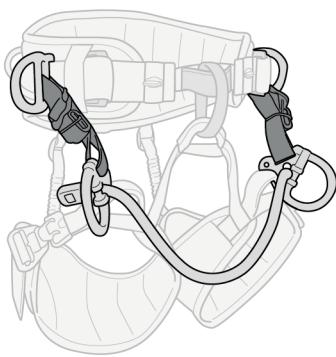


Open - Close
Ouvrir - Fermer

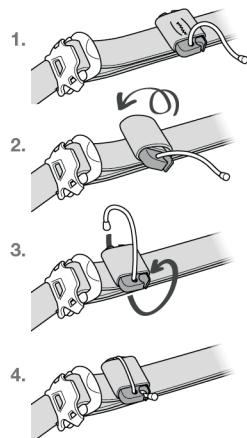


5. How to put the harness on
Mise en place du harnais

c. Adjusting the height of the attachment bridge / Réglage de la hauteur du pont



Webbing stowage
Rangement des sangles

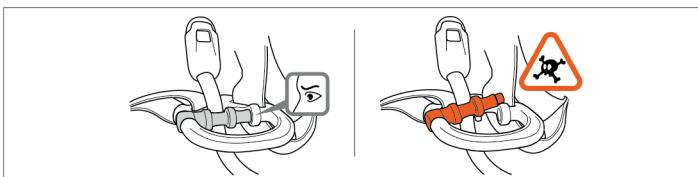
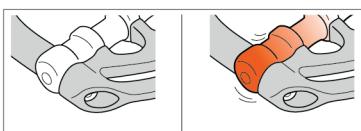
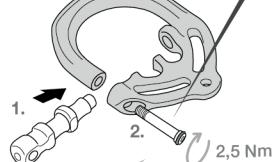


d. Installing the attachment bridges /
Mise en place des ponts d'attache

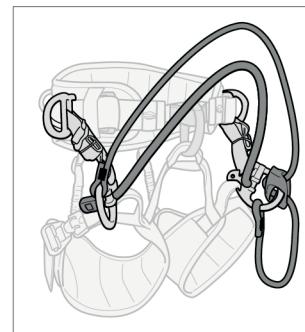
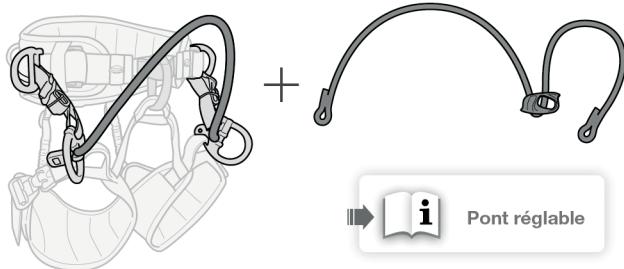
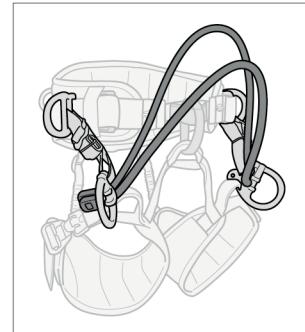
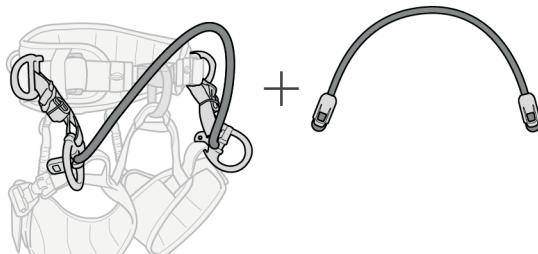
Opening / Ouverture



Locking / Fermeture

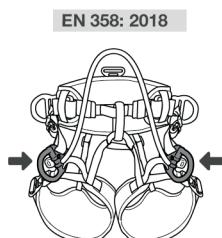


5. How to put the harness on
Mise en place du harnais

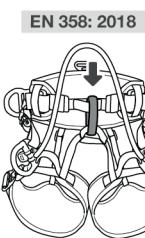
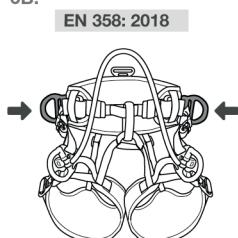


6. EN 358: 2018 harness for work positioning and restraint
Harnais de maintien au travail et retenue EN 358 : 2018

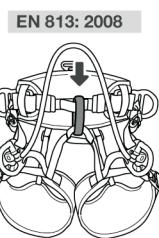
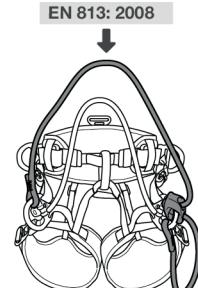
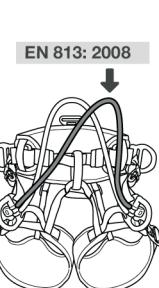
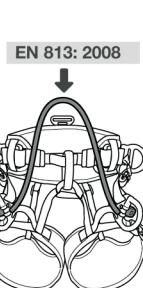
6A.



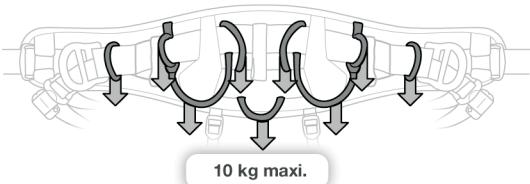
6B.



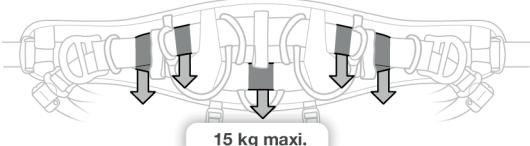
7. Seat harness EN 813: 2008
Harnais cuissard EN 813 : 2008



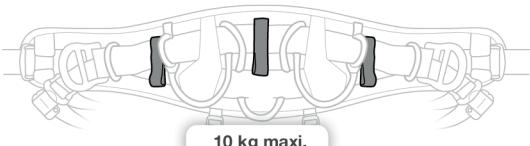
8. Equipment loops Porte-matériaux



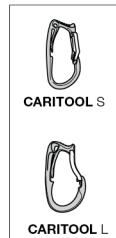
10 kg maxi.



15 kg maxi.



10 kg maxi.



9. Additional information Informations complémentaires

A. Lifetime / Durée de vie

Serial n° / n° de série
000XXX XX XXXX + 10 years
ans

B. Markings Marquage



C. Acceptable T° T° tolérées

+ 50°C / + 122°F
- 30°C / - 22°F

D. Precautions for use / Précautions d'usage



E. Cleaning - Disinfection / Nettoyage - Désinfection



F. Drying / Séchage



G. Storage - Transport Stockage - transport



H. Modifications - Repairs Modifications - Réparations



I. FAQ - Contact Questions - Contact



Approved body performing the UKCA type examination and the production control of this PPE :
Organisme approuvé intervenant pour l'examen UKCA de type et le contrôle de production de cet EPI :

SGS United Kingdom Ltd
Inward Way
Rossmore Business Park
Ellesmere Port, Cheshire, CH65 3EN
United Kingdom
N° 0120

This product is compliant with the Regulation 2016/425 on Personal Protective Equipment as brought into UK law and amended.

Ce produit est conforme au règlement 2016/425 sur les équipements de protection individuelle tel que transposé en droit britannique et modifié.

Authorized Representative in UK : PETZL UK Agency, Unit 3-7, Tebay Business Park, Old Tebay, Penrith, CA10 3SS, United Kingdom

These instructions explain how to correctly use your equipment. Only certain techniques and uses are described.

The warning symbols inform you of some potential dangers related to the use of your equipment. It is impossible to describe them all. Check Petzl.com for updates and additional information.

You are responsible for heading each warning and using your equipment correctly. Any misuse of this will create additional dangers. Contact Petzl if you have any doubts or difficulty understanding these instructions.

1. Field of application

Personal protective equipment (PPE) used for fall protection from height.

Sit harness, work positioning and restraint belt for tree care work.

Nominal maximum load: 140 kg.

This product must not be pushed beyond its limits, nor be used for any purpose other than that for which it is designed.

2. Responsibility

WARNING Activities involving the use of this equipment are inherently dangerous.

You are responsible for your own actions, decisions and safety.

Before using this equipment, you must:

- Read and understand all instructions for use.

- Get specific training in its proper use.

- Become acquainted with its capabilities and limitations.

- Understand and accept the risks involved.

Failure to heed any of these warnings may result in severe injury or death.

This product must only be used by competent and responsible persons, or those placed under the direct and visual control of a competent and responsible person.

You are responsible for your actions, your decisions and your safety and you assume the consequences of same. If you are not able, or not in a position to assume this responsibility, or if you do not fully understand the instructions for use, do not use this equipment.

2. Nomenclature

(1) Waistbelt strap, (2) Leg loops, (3) FAST LT PLUS buckles, (4) DOUBLEBACK PLUS self-locking buckle, (5) Side attachment points, (6) Attachment bridge, (7) Gated attachment points, (8) Ventral attachment point, (9) Bridge height adjustment straps, (10) DOUBLEBACK buckles for bridge height adjustment, (11) Shoulder strap rear attachment loops, (12) TOP/TOP CROLL retractable buckle, (13) Chainsaw holder, (14) Equipment loops, (15) Slot for tool carrier, (16) Elastic band for first-aid kit, (17) Attachment hole for additional attachment bridge, (18) Attachment hole for seat, (19) Excess strap winder, (20) Buckle lock.

Principal materials:

Straps: polyester.
Adjustment buckles: steel.
Attachment points: aluminum alloy.

3. Inspection, points to verify

Your safety depends upon the integrity of your equipment.

Petzl recommends a detailed inspection by a competent person at least once every 12 months (depending on current regulations in your country, and your conditions of usage).

WARNING: Your intensity of use may cause you to inspect your PPE more frequently. Follow the procedures described at Petzl.com. Record the results on your PPE inspection form: type, model, manufacturer contact info, serial number or individual number, dates: manufacture, purchase, first use, next periodic inspection; problems, comments, inspector's name and signature.

Before each use

Check the condition of the waistbelt and leg loop straps, especially at the attachment points, the adjustment buckles and the safety stitching.

Look for cuts, wear and damage due to use, to heat, to chemicals... Be particularly careful to check for cut or loose threads.

Verify that the DOUBLEBACK, DOUBLEBACK PLUS and FAST LT PLUS buckles function properly. Check the gated attachment points: body, spacer. Make sure the screw is securely tightened (correct insertion, lack of play...).

Check the condition of the attachment bridge: make sure the rope has no cuts, burns, frayed strands, fuzzy areas, or signs of chemicals...

Check the condition of the ventral attachment point: make sure the strap has no cuts, burns, frayed strands, fuzzy areas, or signs of chemicals...

During use

It is important to regularly monitor the condition of the product and its connections to the other equipment in the system. Make sure that all items of equipment are correctly positioned with respect to each other. Regularly check the adjustment buckles.

Regularly check that the buckles are locked. Avoid any pressure or rubbing that could damage or unlock the buckle.

4. Compatibility

Verify that this product is compatible with the other elements of the system in your application (compatible = good functional interaction).

Equipment used with your harness must meet current standards in your country (e.g. EN 362 carabiners).

5. Harness setup

- Be sure to correctly stow the excess strap (folded flat) in the keepers, or wrap it on the provided winder.

- Beware of foreign objects that could impede the operation of the FAST LT PLUS buckles (e.g. pebbles, sand, clothing...). Verify that they are securely fastened.

5a. 5b. Adjustment and suspension test

Your harness must be adjusted to fit snugly to reduce the risk of injury in the event of a fall.

In a safe environment, you must move around and hang in the harness from each attachment point with your equipment, to verify that the harness fits properly, provides adequate comfort for the intended use and that it is properly adjusted.

5c. Adjusting the sitting position

Use the DOUBLEBACK buckles for bridge height adjustment, then lock them with the buckle locks.

5d. Attachment bridges

Carry out the mounting in a suitable location to avoid losing the spacer or screw. Make sure the O-ring is present on the screw. This O-ring helps prevent the screw from loosening in the event it is not properly tightened. If the O-ring is missing, contact Petzl after-sales service.

To ensure proper performance of your device, the screw must be correctly installed and tightened to the indicated torque. Using a torque wrench is the only way to verify that the tightening torque is correct.

Verify there is no play in the spacer. A gated attachment point is secure only if the screw is completely tightened.

6. EN 358: 2018 belt for work positioning and restraint

These attachment points are designed to either hold the user in position at the workstation, or to prevent the worker from entering a zone where a fall is possible.

Do not use a work positioning belt if there is a foreseeable risk of the user becoming suspended or exposed to uncontrolled tension on the belt. For work positioning, use an anchor point situated at or above waist level.

These attachment points are not designed for fall-arrest usage. It may be necessary to supplement work positioning or restraint systems with collective or personal fall-arrest systems.

The waistbelt is approved for one user, including his/her tools and equipment, for a maximum total weight of 150 kg.

6a. Gated attachment points

The two gated attachment points must always be used together.

6b. Waistbelt side attachment points

The two side attachment points must always be used together.

7. EN 813: 2008 sit harness

Designed for progression on rope and work positioning.

Use the attachment bridge to attach a descender, positioning lanyards or progression lanyards.

Use the ventral attachment point to attach a rope clamp or shoulder straps.

This attachment point is not suitable for fall arrest.

8. Equipment loops

Equipment loops must only be used for equipment.

WARNING - DANGER: never use equipment loops for belaying, rappelling, tying in, or anchoring a person.

9. Additional Information

This product meets the requirements of Regulation (EU) 2016/425 on personal protective equipment.

The EU declaration of conformity is available at Petzl.com.

The melting point of high-modulus polyethylene (140° C) is lower than that of nylon and polyester.

- You must have a rescue plan and the means to rapidly implement it in case of difficulties encountered while using this equipment.

- The anchor point for the system should preferably be located above the user's position and should meet the requirements of the EN 795 standard (12 kN minimum strength).

- In a fall-arrest system, it is essential to check the required clearance below the user before each use, in order to avoid hitting the ground or an obstacle in case of a fall.

- Make sure that the anchor point is correctly positioned, in order to limit the risk and the length of a fall.

- A fall-arrest harness is the only device allowable for supporting the body in a fall-arrest system.

- When using multiple items of equipment, a dangerous situation can arise in which the safety function of an item of equipment can be affected by the safety function of another item of equipment.

- WARNING: ensure that your products do not rub against abrasive or sharp surfaces.

- Users must be medically fit for activities at height. WARNING: inert suspension in a harness can result in serious injury or death.

- The Instructions for Use for each item of equipment used in conjunction with this product

must be followed.

- The Instructions for Use must be provided to the user of this equipment, in the language of the country where the equipment is used.

- Make sure the markings on the product are legible.

When to retire your equipment:

WARNING: an exceptional event can lead you to retire a product after only one use, depending on the type and intensity of usage and the environment of usage (harsh environments, marine environments, sharp edges, extreme temperatures, chemicals...).

A product must be retired when:

- It is broken, damaged or made of plastic or textiles.

- It fails to pass inspection. You have any doubt as to its reliability.

- You do not know its full usage history.

- When it becomes obsolete due to changes in legislation, standards, technique or incompatibility with other equipment.

Destroy these products to prevent further use.

Icons:

A. Lifetime: 10 years - B. Marking - C. Acceptable temperatures - D. Usage precautions

- E. Cleaning/disinfection - F. Drying - G. Storage/transport - H. Maintenance - I.

Modifications/repairs (prohibited outside of Petzl facilities, except replacement parts) - J.

Questions/contact

3-year guarantee

Against any material or manufacturing defect. Exclusions: normal wear and tear, oxidation, modifications or retouches, incorrect storage, poor maintenance, negligence, uses for which this product is not designed.

Warning symbols

1. Situation présentant un risque imminent de blessure ou de mort. 2. Exposition à un risque de décès ou d'incapacité permanente.

3. Information importante sur le fonctionnement ou la performance de votre produit.

4. Incompatibilité avec d'autres équipements.

a. Mests PPE regulatory requirements. Notified body performing the EU type examination - b.

Number of the notified body responsible for the production control of this PPE - c. Traceability: datamatrix - d. Serial number - e. Year of manufacture - f. Month of manufacture - g. Batch number - h. Individual identifier - i. Standards - j. Read the Instructions for Use carefully - k.

Model identification - l. Manufacturer address - m. Date of manufacture (month/year) - o.

Nominal load - p. Size

FR

Cette notice explique comment utiliser correctement votre équipement. Seuls certains usages et techniques sont présentés.

Les notices d'utilisation donnent des informations de certains dangers potentiels liés à l'utilisation de votre équipement, mais il est impossible de tous les décrire. Prenez connaissance des mises à jour et informations complémentaires sur Petzl.com.

Vous êtes responsable de la prise en compte de chaque alerte et de l'utilisation correcte de votre équipement. Toute mauvaise utilisation de cet équipement sera à l'origine de dangers additionnels. Contactez Petzl si vous avez des doutes ou des difficultés de compréhension.

1. Champ d'application

Équipement de protection individuelle (EPI) contre les chutes de hauteur.

Harnais cuissard, ceinture de maintien et de retenue pour l'élagage.

Charge nominale maximale : 140 kg.

Ce produit ne doit pas être sollicité au-delà de ses limites ou dans toute autre situation que celle pour laquelle il est prévu.

Responsabilité

ATTENTION

Les activités impliquant l'utilisation de cet équipement sont par nature dangereuses.

Vous êtes responsable de vos actes, de vos décisions et de votre sécurité.

Afin d'utiliser cet équipement, vous devez:

- Lire et comprendre toutes les instructions d'utilisation.

- Vous former spécifiquement à l'utilisation de cet équipement.

- Vous familiariser avec votre équipement, apprendre à connaître ses performances et ses limites.

- Comprendre et accepter les risques induits.

Le non-respect d'un seul de ces avertissements peut être la cause de blessures graves ou mortelles.

Ce produit ne doit être utilisé que par des personnes compétentes et avisées ou placées sous le contrôle visuel direct d'une personne compétente et avisée.

Vous êtes responsable de vos actes, de vos décisions et de votre sécurité et en assumez les conséquences. Si vous n'êtes pas en mesure d'assumer cette responsabilité, ou si vous n'avez pas bien compris les instructions d'utilisation, n'utilisez pas cet équipement.

2. Nomenclature

(1) Sangle de ceinture (2) Tour de cuisse, (3) Boucles FAST LT PLUS, (4) Boucle au doublezak DOUBLEBACK PLUS, (5) Point d'attache latéral, (6) Point d'attache, (7) Points d'attache courables, (8) Point d'attache ventral, (9) Sangles de réglage de hauteur du pont, (10) Boucles DOUBLEBACK de réglage de hauteur du pont, (11) Boucles arrière d'attache bretelles, (12) Boucle arrière d'attache TOP/TOP CROLL, (13) Poche-tronçonneuse, (14) Porte-matériel, (15) Passant pour porte-outils, (16) Élastique pour trousse de secours, (17) Trou de connexion pour point d'attache supplémentaire, (18) Trou de connexion pour sellette, (19) Enrouleur de sangle de sangle, (20) Verrou de boucle.

Matières principaux :

Sangles : polyester.

Boucles de réglage : acier.

Points d'attache : alliage d'aluminium.

3. Contrôle, points à vérifier

Votre sécurité est liée à l'intégrité de votre équipement.

Petzl conseille une vérification approfondie, par une personne compétente, au minimum tous les 12 mois, en fonction de la réglementation en vigueur dans votre pays et de vos conditions d'utilisation. Pour toute question, contactez le service client. Vérifiez plus fréquemment avec l'EPI. Respectez les modes opératoires décrits sur Petzl.com. Enregistrez les résultats sur la fiche de vie de votre EPI : type, modèle, coordonnées du fabricant, numéro de série ou numéro individuel, dates : fabrication, achat, première utilisation, prochains examens périodiques, défauts, remarques, nom et signature du contrôleur.

Avant toute utilisation

Vérifiez l'état des sangles de la ceinture et des tours de cuisse, surtout au niveau des points d'attache, des sangles de réglage et des courroies de sécurité.

Surveillez les coupures, usures et dommages dus à l'utilisation, à la chaleur, aux produits chimiques... Attention aux fils coupés ou distendus.

Vérifiez le bon fonctionnement des boucles DOUBLEBACK, DOUBLEBACK PLUS et FAST LT PLUS. Vérifiez les points d'attache ouvrables : corps, entretoise. Vérifiez le serrage de la vis (installation correcte, absence de jeu...).

Contrôlez l'état du point d'attache : assurez-vous que la corde ne présente pas d'entaille, brûlure, fil effiloché, zone pelucheuse ou trace de produit chimique...

Contrôlez l'état du point d'attache ventral : assurez-vous que la sangle ne présente pas d'entaille, brûlure, fil effiloché, zone pelucheuse ou trace de produit chimique...

Pendant l'utilisation

Il est important de contrôler régulièrement l'état du produit et de ses connexions avec les autres équipements du système. Assurez-vous du bon positionnement des équipements les uns par rapport aux autres. Vérifiez régulièrement les boucles de réglage.

Surveillez régulièrement le verrouillage des boucles. Évitez toute pression, ou frottement, qui pourraient endommager la boucle ou provoquer son déverrouillage.

4. Compatibilité

Vérifiez la compatibilité de ce produit avec les autres éléments du système dans votre application (compatibilité = bonne interaction fonctionnelle).

Les éléments utilisés avec votre harnais doivent être conformes aux normes en vigueur dans votre pays (mousquetons EN 362 par exemple).

5. Mise en place du harnais

- Veillez à ranger correctement les sangles de sangle (bien plaqués) dans les passants ou à les enruler sur les enrouleurs prévus à cet effet.

- Attention aux objets étrangers qui risquent de gêner le fonctionnement des boucles rapides FAST LT PLUS (cailloux, sable, vêtements...). Vérifiez leur bon verrouillage.

5a. 5b. Réglage et test de suspension

Votre harnais doit être ajusté proche du corps pour réduire le risque de blessure en cas de chute.

Vous devez effectuer des mouvements et un test de suspension, dans un endroit sûr, sur chaque point d'attache, avec votre matériel, pour être sûr qu'il soit de la bonne taille et du niveau de confort nécessaire pour l'usage attendu et que le réglage soit optimal.

5c. Réglage de l'assise

Utilisez les boucles DOUBLEBACK de réglage de hauteur de pont, puis verrouillez-les à l'aide des verrous de boucle.

5d. Ponts d'attache

Réalisez le montage dans un endroit adapté pour éviter de perdre l'entretoise ou la vis.

Assurez-vous de la présence du point sur la vis. Ce joint évite la perte de la vis en cas de manutention.

Si l'assise n'est pas correcte, contactez le SAV Petzl.

Afin d'assurer les bonnes performances de votre appareil, la vis doit être installée correctement et serrée au couple indiqué. Seule l'utilisation d'une clé dynamométrique permet de vérifier que le couple de serrage obtenu est correct.

Vérifiez l'absence de jeu au niveau de l'entretoise. Un point d'attache ouvrable est sûr uniquement si la vis est complètement vissée.

6. Ceinture de maintien au travail et de retenue EN 358 : 2018

Ces points d'attache sont destinés soit à maintenir l'utilisateur en position à son poste de travail, soit à empêcher l'utilisateur d'atteindre un emplacement d'où une chute est possible.

Veillez à ne pas utiliser une ceinture de maintien s'il y a un risque prévisible que l'utilisateur se retrouve suspendu ou exposé à une tension incontrôlée par la ceinture. Pour le maintien au

travail, utilisez un point d'ancrage situé au niveau de la taille ou au-dessus.

Ces points d'attache ne sont pas conçus pour des utilisations d'antichute. Il peut être nécessaire de compléter les systèmes de maintien au travail, ou de retenue, par des moyens de protection contre les chutes de hauteur de type collectif ou individuel.

La ceinture est approuvée pour un utilisateur, y compris ses outils et son matériel, pour un poids total allant jusqu'à 150 kg.

6a. Points d'attache ouvrables

Les deux points d'attache ouvrables doivent toujours être utilisés ensemble.

6b. Points d'attache latéraux de ceinture

Les deux points d'attache latéraux doivent toujours être utilisés ensemble.

7. Harnais cuissard EN 813 : 2008

Destiné à la progression sur corde et au maintien au travail.

Utilisez le pont d'attache pour connecter un descendeur, des longes de maintien ou des longes de progression. Utilisez le point d'attache ventral pour connecter un bloqueur ou des bretelles.

Le point d'attache n'est pas adapté pour l'arrêt des chutes.

8. Porte-matériel

Les portes-matériel doivent être utilisés pour le matériel uniquement.

ATTENTION DANGER, n'utilisez pas les portes-matériel pour assurer, descendre, vous encorder ou vous longer.

9. Informations complémentaires

Ce produit est conforme au règlement (UE) 2016/425 relatif aux équipements de protection individuelle. La déclaration de conformité UE est disponible sur Petzl.com.

- La température de fusion du polyéthylène haute densité (140° C) est inférieure à celle du polypropylène et du polyester.

- Prévoyez les moyens de secours nécessaires pour intervenir rapidement en cas de difficultés.

- L'utilisation du système est une préférence sur le dessus de la position de l'utilisateur.

- Dans un système d'arrêt des chutes, il est essentiel de vérifier l'espace libre requis sous l'utilisateur, avant chaque utilisation, afin d'éviter toute collision avec le sol, ou un obstacle, en cas de chute.

- Veillez à ce que le point d'amarrage soit correctement positionné, afin de limiter le risque et dans un système d'arrêt des chutes.

- Un harnais d'antichute est le seul dispositif de préhension du corps qu'il soit permis d'utiliser dans un système d'arrêt des chutes.

- Un danger peut survenir lors de l'utilisation de plusieurs équipements dans laquelle la fonction de sécurité de l'un des équipements peut être affectée par la fonction de sécurité d'un autre équipement

Povolené sú len spôsoby používania uvedené na obrázkoch, ktoré nie sú prečiarknuté a / alebo u ktorých nie je vyobrazený symbol lebky. Nepovolené techniky môžu spôsobiť vážne poranenie alebo smrť. Pravidelne sledujte webové stránky www.petzl.com, kde nájdete najnovšie verzie týchto dokumentov. Ak máte akékoľvek pochybnosti alebo ťažkosti s porozumením návodu, kontaktujte firmu Petzl.

1. Rozsah použitia

Osobný ochranný prostriedok (OOP).

Sedací postroj, pás pre pracovné polohovanie a zadržanie pre práce na stromoch. Zaťaženie tohto výrobku nesmie prekročiť uvedenú hodnotu pevnosti, výrobok nesmie byť používaný iným spôsobom, než pre ktorý je určený.

Zodpovednosť

UPOZORNENIE

Činnosti zahŕňajúce používaní tohto výrobku sú z podstaty nebezpečné, aj keď sú prijaté bezpečnostné opatrenia. Za svoje konanie, rozhodovanie a bezpečnosť zodpovedáte sami.

Pred používaním tohto výrobku je nutné: Prečítať si a preštudovať celý návod na použitie. Nacvičiť správne používanie výrobku. Zoznámiť sa s možnosťami výrobku as obmedzeniami jeho použitia. Pochopiť a prijať riziká spojené s jeho používaním.

Opomenutie alebo porušenia niektorého z týchto pravidiel môže viesť k väznejmu poraneniu alebo smrti.

Tento výrobok smie používať iba odborne spôsobilé a zodpovednej osoby, alebo osoby pod priamym vedením a dohľadom týchto osôb. Za svoje konanie, rozhodovanie a bezpečnosť zodpovedáte sami a predpokladáte ich následky. Ak nie ste schopní, alebo nie ste v pozícii túto zodpovednosť prijať, alebo ak nerozumiete akekoľvek z týchto inštrukcií, výrobok nepoužívajte.

2. Opis časťí

(1) Popruhový pás, (2) Nožný popruhy, (4) rýchlosponou FAST, (5) Postranné pripojovacie body, (7) Pripojovacie most, (8) Popruhy výškového nastavenia mosta, (9) Pracky Double-pass pre výškové nastavenie mosta, (10) Spojovacie krúžky, (11) Zadné pripojovacie oká pre ramenné popruhy, (12) Zadná pripojovacia pracka pre TOP / TOP Croll, (13) Elastická pútka, (14) Pútka na motorovú pílu, (15) Pútka na materiál, (16) Pútka pre puzdro na náradie, (17) Elastické pútko pre lekárničku. Hlavné materiály: Popruhy: polyester, nylon. Nastavovacie pracky: oceľ. Pripojovacie body: zlatina hliníka.

3. Prehliadka, kontrolné body

Vaša bezpečnosť závisí od neporušenosťi vášho vybavenia. Petzl odporúča hĺbkové revízie odborne spôsobilou osobou najmenej raz za 12 mesiacov (v závislosti na aktuálnej legislatíve vo vašej krajinе, a na podmienkach použitia). Postupujte podľa krokov uvedených na www.petzl.com / ppe. Výsledky revízie zaznamenajte vo vašom formulári pre revízie OOP: typ, model, kontakt na výrobcu, sériové alebo kusovej číslo, dátum: výroby, predaja, prvého použitia, ďalšie periodické revízie; problémky, poznámky, meno a podpis inšpektora.

Pred každým použitím

Skontrolujte stav popruhov v miestach pripojovacích bodov, u nastavovacích praciek a bezpečnostných švov. Zamerajte sa na rezy v popruhu, opotrebovanie a poškodenia vzniknuté používaním, vysokou teplotou alebo kontaktom s chemikáliami apod. Osobitnú pozornosť venujte pretrhnutým nitiam. Posuňte nožné popruhy dookola a skontrolujte ich. Overte si správnu funkčnosť rýchlosponou FAST. Skontrolujte rozoberateľné krúžky: telo, rozperu, či je skrutka pevne utiahnutý. Skontrolujte stav pripojovacieho mosta: Iano nesmie byť narezané, spálené, rozstrapkané, miestami napučané alebo chemicky poškodené, atď.

Počas používania

Je dôležité pravidelne kontrolovať stav výrobku a jeho spojenie s ostatnými prvkami systému. Vždy sa presvedčte, ak sú jednotlivé prvky systému spojené a ak sú vzájomne v správnej pozícii. Pravidelne kontrolujte nastavovacie pracky.

4. Zlučiteľnosť

Overte si kompatibilitu tohto výrobku s ostatnými prvkami vášho systému pri danom použití (zlučiteľnosť = dobrá súčinnosť). Vybavenie používané s vašim postrojom musia splňať súčasné normy pre vašu krajinu (napr. EN 362 karabíny).

5. Postup nasadenie poste

- Nezabudnite správne založiť presahujúce popruhy (naplocho poskladané) do praciek a ôk na to určených. Pozor na cudzie predmety, ktoré môžu spôsobiť nefunkčnosť rýchlosponou FAST (kamienky, piesok, odev ...). Preverte správnu funkčnosť a dotiahnutie praciek.

Nastavenie a skúška zavesením

Povraz musí byť nastavený tak, aby pohodlne sadol a znížil riziko poranenia v prípade pádu. Zaveste sa v postroji s vaším vybavením, použite postupne všetky pripojovacie body, vyskúšajte si pohyby všetkými smermi a vo všetkých polohách, overte si, či váš postroj dobre padne a poskytuje dostatočné pohodlie pre požadovaný spôsob použitia a že je optimálne nastavený.

Nastavenie pripojovacieho mosta

Pre nastavenie výšky mosta použiť prevliekacie pracky double-pass

6. Pás pre pracovné polohovanie a zadržania podľa EN 358: 1999

Tieto pripojovacie body sú určené na udržiavanie užívateľa v príslušnej pracovnej polohe, alebo na zabránenie vstupu užívateľa do priestoru s nebezpečenstvom pádu. Smú byť použité iba na pripojenie systému pracovného polohovanie a zadržanie, maximálna dĺžka pádu je 0,5 m Nie sú určené na pripojenie systému zachytenia pádu. Niekedy je nutné prvky pracovného polohovanie a zadržanie doplniť kolektívnymi alebo osobnými systémami zachytenie pádu.

6A. Postranné pripojovacie body pásu

Postranné pripojovacie body musia byť používané vždy súčasne.

6B. Rozoberateľné krúžky

Vždy je nutné použiť obidva rozoberateľné krúžky súčasne.

7. Sedací postroj podľa EN 813: 2008

Menovité maximálne zaťaženie: 140 kg. Je určený pre výstupy po lani a pracovné polohovanie. Pripojovací most použite na pripojenie zlaňovacie brzdy, polohovacieho alebo postupového spojovacieho prostriedku. Predný pripojovací bod použite na pripojenie lanového blokantu, alebo hrudných popruhu. Tento pripojovací bod nie je vhodný pre zachytenie pádu.

8. Pútka na materiál

Pútka na materiál môžu byť používané len pre pripojenie a nosenie materiálu. POZOR, NEBEZPEČENSTVO! Pútka na materiál nikdy nepoužívajte na istenie, zlaňovanie, nadväzovanie ani pripájanie do kotviaceho bodu.

9. Doplnkové informácie

- Musíte mať záchranný plán a prostriedky pre jeho rýchlu realizáciu v prípade problémov vyplývajúcich z používania tohto vybavenia. Kotviace zariadenia / bod by sa mal prednostne nachádzať nad polohou užívateľa a mal by spĺňať požiadavky normy EN 795 (minimálna pevnosť 12 kN). - V systéme zachytenia pádu je dôležité pred použitím skontrolovať požadovanú voľnú hĺbku pod užívateľom, aby sa v prípade pádu predišlo nárazu na prekážku, alebo na zem. - Skontrolujte správnu polohu kotviaceho bodu, aby bolo minimalizované nebezpečenstvo a dĺžka pádu. - Záchytný postroj je jediný povolený prostriedok pre ochranu tela v systéme zachytenia pádu. - Ak používate dohromady rôzne druhy výstroja, môže nastáť nebezpečná situácia, ak je zabezpečovacie funkcie jednej časti narušená funkcií inej časti výstroja. - POZOR! Vyvarujte sa odieraniu tohto výrobku o drsné povrchy a ostré hrany. Používatelia vykonávajúci aktivity vo výškach a nad voľnou hľbkomusí byť v dobrom zdravotnom stave. Upozornenie: Nehybne zavesenie v postroji môže spôsobiť vážne zranenie alebo smrť. Dodržujte pokyny pre použitie všetkých jednotlivých prostriedkov používaných spolu s týmto výrobkom. - Návod na použitie musí byť dodaný užívateľovi v jazyku tej krajiny, v ktorej bude výrobok používaný.
- Označenie produktu udržujte čitateľné.

Kedy vaše vybavenie vyradiť:

POZOR: niektoré výnimcočné situácie môžu spôsobiť okamžité vyradenie výrobku už po prvom použití, to závisí od druhu, intenzite a prostredie v ktorom je výrobok používaný (znečistené prostredie, ostré hrany, vysoké teploty, chemikálie, atď.). Výrobok musí byť vyradený ak: Je staršia ako 10 rokov a vyrobený z plastu alebo textílií. Bol vystavený ľažkému pádu alebo veľkému zaťaženiu. - Neprejde periodickú prehliadkou. Máte akékoľvek pochybnosti o jeho spoľahlivosti. Nepoznáte jeho úplnú história používania. - Sa stane zastaraným vzhľadom k legislatíve, normám, technikám alebo zlučiteľnosti s ostatným vybavením, atď. Znehodnotením vyradeného vybavenia zabránite jeho ďalšiemu použitiu.

Piktogramy: A. Životnosť: 10 rokov - B. Označenie - C. Povolené teploty - D. Bezpečnostné opatrenia - E. Čistenie / dezinfekcia - F. Sušenie - G. Skladovanie / preprava - H. Údržba - I. Úpravy / opravy (zakázané mimo prevádzkarne Petzl, okrem výmeny náhradných dielov) - J. Otázky / kontakt

3 roky záruka

Na vady materiálu a vady vzniknuté vo výrobe. Nevzťahuje sa na vady vzniknuté: bežným opotrebovaním a roztrhnutím, oxidáciou, úpravami alebo opravami, nesprávnym skladovaním, nedostatočnou údržbou, nedbalosťou, nesprávnym použitím.

Vysledovateľnosť a značenie

a Orgán kontrolujúci výrobu tohto OOP - b Skúšobňa vykonávajúci certifikačnej skúšky CE - c Vysledovateľnosť: označenie = číslo produkta + sériové číslo - d Priemer - e Sériové číslo - f Rok výroby - g Deň výroby - h Kontrola alebo meno inšpektora - i dodatok - j Normy - k Pozorne čítajte návod na používanie - l Identifikácia typu
C695101B